

30.1100LTjun07

Plaats: PRT house te TK

Onderwerp: verslaglegging gesprek met dokter [REDACTED], director of public health in de Provincie Uruzgan (GOA)

Aanwezig: [REDACTED] tolk [REDACTED]

Dokter [REDACTED] wordt volgens de functioneel specialist van het PRT gezien als betrouwbaar. In het verleden is gebleken dat informatie verstrekt door dr. [REDACTED] redelijk betrouwbaar en consistent is.

Dr. [REDACTED] geeft aan dat er inzake het conflict in Chora verschillende rapporten zijn met evenzoveel verschillende aantallen doden en gewonden. Volgens dr. [REDACTED] zijn veel rapporten niet correct en beschikt hij over de tot op heden meest betrouwbare cijfers. Dr. [REDACTED] was tijdens het conflict niet in Chora. Hij verbleef in Kabul. Zijn informatie heeft hij van een volgens hem betrouwbare coordinator ter plaatse.

Dr. [REDACTED] verklaart dat tot dusver 68 doden zijn geteld, waarvan 14 Taliban. Verder verklaart dr. [REDACTED] dat er 65 gewonden te betreuren waren. Onder de doden en gewonden waren 4 kinderen (2 jongens en 2 meisjes) en 9 vrouwen. Overigen waren mannen. De meeste doden en gewonden waren te betreuren in Sharab en Qal'a-l-ragh (kalarakh). De meeste slachtoffers zijn gevallen op 16 en 17 juni. Dr. [REDACTED] is niet in staat om per dag en per locatie aan te geven hoeveel slachtoffers en gewonden zijn geteld. De primaire oorzaak van de doden en gewonden was het gevolg van luchtsteun, daarna als gevolg van de inzet van KKW en instortend puin. 220 families zijn 'displaced' van hun woning. Deze families zijn in de regio opgenomen door familie en stamleden.

Volgens Dr. [REDACTED] is de oorzaak van burgerslachtoffers het gevolg van de tactiek die de Taliban gebruikt. De Taliban dringt de huizen (Quala) binnen van de burgers en gebruikt de huizen als gevechtsposities zoals het opstellen van mortieren en het vuren met KKW. De Quala worden door CF aangemerkt als militair doel en uitgeschakeld met luchtsteun (FW, RW en PH2000NL. Volgens Dr. [REDACTED] zijn 45 Quala vernietigd of beschadigd. 16 Quala in Chora (Qal'a-l-ragh) en 29 in de buurt van Sharab.

Volgens Dr. [REDACTED] moet onder de huidige omstandigheden de ANA en ANP beter worden bewapend en moeten salarissen worden betaald. Dit is volgens hem de enige manier om de Taliban te bestrijden. Ook moet tijdens acties de burgerbevolking worden verteld hun huizen te verlaten om daarna luchtsteun in te zetten. Hij realiseert zich daarbij dat de Taliban burgers dwingt in de quala aanwezig te zijn tijdens de gevechtshandelingen. De huidige tactiek van de Taliban is volgens Dr. [REDACTED] zeer effectief omdat zij weten dat burgerslachtoffers voor CF onacceptabel is.

date	Location treatment	total number	total number injured persons	total number deceased persons	number injured women <16 years	number injured women >16 years	total injured women	number deceased women <16 years	number deceased women >16 years	total deceased women	number injured men <16 years	number injured men >16 years	total injured men	number deceased men <16 years	number deceased men >16 years	total deceased men
Jun 16th 07	DHC TK	4	4		1	2	3				1		1			
	Role 2	0														
Jun 17th 07	DHC TK	6	5	1	2	1	3									
	Role 2	0													1	1
Jun 18th 07	DHC TK	8	8		1	2	3									
	Role 2	5	5		1		1									
Jun 19th 07	DHC TK	3	3			2	2									
	Role 2	0									1		1			
Subtotal 1		26	25	1	5	7	12				5	8	13		1	1
Jun 16th-19th	CHC	47	42	5			19			0			23			5
Subtotal 2		47	42	5			19			0			23			5
Claimed deceased	CHORA	47	38*	47												
Subtotal 3		47		47												
Total		120	67	53												

* On the register forms (notes) of the CHC in CHORA is mentioned the 38 persons. This figure is included in the concrete noted patients from the CHC.



2 (NLD/AUS) PRT TF-U
 CIMIC – FUNCTIONAL SPECIALIST HEALTH
 REPORT

Meeting : -
 Subject : SUMMARY LISTS OF INJURED & DECEASED PERSONS
 IN PERIOD JUNE 16th - JUN 19th 2007
 DURING CF INTERVENTION IVO CHORA
 Location : CHORA
 Grid : 42STB2237039480
 Route in/out : -
 DTG start : -
 DTG end : -
 Present : -
 Interpreter(s) : FAHIM
 Next meeting : -
 Annex : 18 PAGES
 Agreements : -

Second summary of lists of injured & deceased persons in period Jun 16th - Jun 19th 2007.

In addition to the summary of Jun 25th, hereby a second summary is presented of the number of injured and deceased persons in vicinity of CHORA in period Jun 16th – 19th 2007 as the result of the CF intervention.

The first summary is a composition of the patient registers from TK Hospital and the Dutch Role 2 Hospital on Camp Holland specified on location, date, sex and age.

The second summary is top-up information concerning the patients from CHORA, in conformity with the patient register of the Comprehensive Health Centre (CHC). The register was brought to TK on Jun 26th.

The latest register is compared with the patient register from TK Hospital and the Dutch Role 2 Hospital; the unknown information is accumulated in the table below.

Also included in the table is the claimed numbers of deceased (list CHC). Those deceased have not been seen in CHC and for that reason cannot be expected to be absolute and genuine. The numbers have been copied in the summary as one to one.

Copies (18) of sources and the translations used for mentioned chart are enclosed.

██████████
 CIMIC – Functional Specialist
 Dutch PRT – TARIN KOWT

Vertaalde lijst betreffende de lijsten in Pastun aangeleverd door dr [REDACTED]. Op de registratielijst welke is gefotografeerd in CHORA, staat exact dezelfde patiënten en informatie.

Vertaling is gemaakt door Nederlands Afghaanse tolken op 25 juni 2007.

Lijst gewonden en overleden tussen 16 juni en 19 juni tijdens de gevechten tussen ISAF troepen en Talibanstrijders.

	Familiehoofd	Aantal doden	Aantal gewonden	Dorp	Huisschade
1	[REDACTED]	5	8	Qala-Ragh	"
2	[REDACTED]	2	3	"	"
3	[REDACTED]	1	4	"	"
4	[REDACTED]	7	3	"	"
5	[REDACTED]	6	4	"	"
6	[REDACTED]	2	1	"	"
7	[REDACTED]	5	4	"	"
8	[REDACTED]	11	4	Sarab	"
9	[REDACTED]	2	2	"	"
10	[REDACTED]	2	0	"	"
11	[REDACTED]	4	1	Qala Ragh	"

43

34

Individuele dodenlijst

	Naam	Vadernaam	Dorp
1	[REDACTED]	[REDACTED]	Qala-Ragh
2	[REDACTED]	[REDACTED]	"
3	[REDACTED]	[REDACTED]	"
4	[REDACTED]	[REDACTED]	Awi
5	[REDACTED]	[REDACTED]	Qala-Ragh

Namenlijst met vluchtelingen die hun huizen en vee zijn verloren.

	Naam	Dorp
1	[REDACTED]	Qala-Ragh
2	[REDACTED]	"
3	[REDACTED]	"
4	[REDACTED]	"
5	[REDACTED]	"
6	[REDACTED]	"
7	[REDACTED]	"
8	[REDACTED]	"
9	[REDACTED]	"
10	[REDACTED]	"

Gewonden die voor behandeling door Tarin Kowt overgenomen zijn

	Naam	Leeftijd	Dorp
1		12	Sarab
2		30	"
3		13	Enam
4		30	Qala-Raq
5		40	"
6		20	"
7		9	"
8		30	"
9		35	"
10		65	"
11		50	"
12		15	"
13		25	"
14		30	"

Lijst licht gewonden

	Naam	Dorp
1		Qala-Raq
2		"
3		"
4		"
5		"
6		"
7		"
8		"
9		"
10		"
11		"
12		"
13		"
14		"
15		"
16		"
17		"
18		Sarab
19		"
20		Qala-Raq
21		Enam Kalai
22		Qala-Raq
23		"
24		"
25		"
26		"
27		Dinar Khel
28		Qala-Raq
29		"
30		"
31		"

32			Qala-Raq
33			..
34			..
35			..
36			..
37			..
38			..
39			..
40			..
41			..
42			..
43			..
44			..
45			..
46			..
47			..
48			..

Lijst overleden en gewonden tussen 16 juni en 19 juni
Tijdens gevechten tussen ISAF troepen en Taliban strijders

Familie hoofd	Aantal doden	Aantal gewonden	Dorp - Huis
1-	5	8	- Galaragh -
2-	2	3	- " -
3-	1	4	- " -
4-	7	3	- " -
5-	6	4	- " -
6-	2	1	- " -
7-	5	4	- " -
8-	11	4	- SARAB -
9-	2	2	- Sarab -
10-	2	0	- Sarab -
11-	4	1	- Galaragh -

Individuele doden lijst

Naam	Vadernaam	Dorp
1-		Galaragh
2-		Galaragh
3-		Galaragh
4-		Awi
5- N		- Galaragh -